

Zmluva o spolupráci č.184-2021

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov
(ďalej ako „Zmluva“)

Názov: Bratislavské kultúrne a informačné stredisko
Právna forma: príspevková organizácia hlavného mesta SR Bratislavy
Sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava 1, SR
IČO: 30 794 544
DIČ: 2021 795 358
IČ DPH : SK2021 795 358
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.
IBAN: SK05 0900 0000 0050 2800 1024
Konajúce osobou: Mgr. Katarínou Hulíkovou, riaditeľkou
(ďalej len ako „BKIS“)

a

Názov: literarnyklub.sk
Právna forma: občianske združenie
Sídlo: Podjavorinskej 7, 811 03 Bratislava
IČO: 37966901
DIČ: 2021925466
IBAN: SK07 1100 0000 0029 4603 5684

Konajúce osobou: František Malík, štatutár

(ďalej len ako „Partner“)

(BKIS a Partner spolu ďalej len ako „Zmluvné strany“ alebo samostatne aj ako „Zmluvná strana“)

Úvodné ustanovenia

Jednou z hlavných úloh BKIS, ako príspevkovej organizácie Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, je, podľa Zriaďovacej listiny, zabezpečovanie a sprístupňovanie kultúrnych a vzdelávacích podujatí, ako aj vytváranie podmienok pre rozvoj spoločenského života, kultúry a zabezpečenie jej dostupnosti pre širokú verejnosť.

Partner prejavil záujem na spolupráci s BKIS spočívajúcej v propagácii podujatia **Mesiac autorského čítania** v termíne 3. – 10.7.2021 denne v čase od 18:00 h v koncertnej sieni Klarisky (ďalej len ako „Projekt“), ktorý je špecifikovaný v prílohe č. 1 tejto Zmluvy.

BKIS vzhľadom na svoje poslanie prejavilo záujem na spolupráci s Partnerom na Projekte.

Vzhľadom na vyššie uvedené sa Zmluvné strany dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy.

Článok I

Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava vybraných právnych vzťahov, práv a povinností Zmluvných strán súvisiacich s ich spoluprácou na Projekte.
2. Tie práva a povinnosti, ktoré nie sú výslovne upravené touto Zmluvou sa spravujú právnymi predpismi všeobecne záväznými na území Slovenskej republiky.

Článok II

Spolupráca

1. Predmetom spolupráce Zmluvných strán je činnosť BKIS spočívajúca v poskytnutí komunikačnej a propagačnej podpore Projektu (ďalej len ako „Podpora“), a to:
 - propagácia Projektu na webovej stránke www.bkis.sk v sekcii Podujatia, v rámci digitálnej kultúrnej platformy GoOut.sk
 - propagácia na sociálnych sieťach BKIS s ohľadom na ostatné podujatia a plánovaný obsah
2. Podpora bude poskytovaná v nasledujúcom rozsahu:
 - Poskytnutie priestoru koncertnej siene Klarisky v termíne od 3. do 10.7.2021 vrátane služby elektrikára, toaletárky, upratovania a dezinfekcie priestoru
 - Poskytnutie drobného ozvučenia, osvetlenia a poskytnutie projektora a plátna od 3. do 10.7. v koncertnej sieni Klarisky
3. Podpora je viazaná na realizáciu Projektu a Partner nie je oprávnený od BKIS požadovať propagáciu inej činnosti ako Projektu.

4. BKIS nie je povinné propagovať inú činnosť ako Projekt, pričom je výhradne na zvážení BKIS či sa Partnerom požadovaná propagácia týka Projektu. V prípade, ak sa požadovaná propagácia netýka Projektu, je BKIS oprávnené odmietnuť propagáciu poskytnúť.

Článok III

Trvanie Zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 10.7.2021.
2. Podpora bude poskytovaná od 3.7.2021 do 10.7.2021.
3. BKIS je oprávnené vypovedať túto Zmluvu aj bez udania dôvodu a to písomnou formou s výpovednou dobou 15 pracovných dní odo dňa doručenia výpovede Partnerovi.

Článok IV

Všeobecné podmienky

1. Ak sa Zmluvné strany s prihliadnutím na povahu a účel Podpory nedohodnú inak, alebo ak tomu nebránia prevádzkové možnosti BKIS, poskytne, resp. sprístupní BKIS Priestor najneskôr 24 hodín pred realizáciou Projektu.
2. K odovzdaniu a prebratiu Priestoru dôjde na základe písomne vyhotoveného protokolu, ktorý podpíšu zástupcovia Zmluvných strán, pričom každá Zmluvná strana si ponechá jeden rovnopis tohto protokolu. Protokol bude osobitne špecifikovať termíny a podmienky odovzdania a vrátenia Priestoru, prípadne ďalšie súvisiace práva a povinnosti nešpecifikované v tejto zmluve, alebo v prílohách k tejto zmluve.
3. Partner nie je oprávnený previesť alebo postúpiť práva, vyplývajúce z tejto Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu BKIS. Rovnako sa toto obmedzenie vzťahuje aj na sprístupnenie alebo užívanie Priestoru v prospech tretích strán.
4. Partner je povinný Priestor prinavrátiť do pôvodného stavu a vrátiť BKIS do 24 hod. po skončení Projektu.
5. Partner sa zaväzuje bezodkladne písomne vopred informovať BKIS o každej ďalšej skutočnosti, ktorá by mohla ovplyvniť využitie Priestoru a dohodnúť s BKIS ďalší postup pri využití Priestoru.
6. V prípade zmien v plánovanej realizácii Projektu sa Partner zaväzuje bezodkladne ohlásiť túto skutočnosť BKIS, najmä ak ide o zmeny:
 - a) v časovom pláne Projektu,
 - b) ohrozenie realizácie /Projektu,
 - c) zmeny alebo modifikácie Projektu ovplyvňujúce účelové určenie Priestoru,
 - d) zmeny v štruktúre organizácie Partnera ovplyvňujúce rozhodujúcim spôsobom jej činnosť, najmä zmeny v kompetenciách, štruktúre a zložení orgánov organizácie Partnera,
 - e) zmena osoby zodpovednej za realizáciu Projektu,
 - f) zmena štatutárneho zástupcu Partnera,
 - g) zmena sídla alebo zánik Partnera.
7. Partner sa zaväzuje vo všetkých písomných materiáloch (publikáciách) a verejných vystúpeniach, ktoré sa priamo vzťahujú k podporenému Projektu, uvádzať, že príslušnú aktivitu podporilo BKIS nasledujúcim znením: „*Tento projekt (Toto podujatie) sa uskutočnil (uskutočnilo) za podpory Hlavného mesta SR Bratislavy a Bratislavského kultúrneho a informačného strediska.*“ Pri akejkoľvek externej komunikácii musí Partner dodržiavať pravidlá externej komunikácie, s ktorými bol zo strany BKIS oboznámený, ako aj správny názov a logo BKIS.
8. Ak Podpora bola poskytnutá na usporiadanie podujatia, je Partner povinný zaslať BKIS pred uskutočnením podujatia oznámenie o jeho konaní a/alebo pozvánku.
9. Keďže Podpora spočíva v poskytnutí priestoru v správe/ užívaní BKIS, Partner je povinný dodržiavať osobitné podmienky užívania priestorov, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy ako Príloha č.2.

Článok V

Záverečné obsahové vyhodnotenie

1. Partner je povinný predložiť BKIS v písomnej forme záverečné obsahové vyhodnotenie použitia Podpory do 10 pracovných dní odo dňa ukončenia Projektu.
2. Záverečné obsahové vyhodnotenie musí obsahovať najmä:
 - a) údaje o Partnerovi (názov, adresa, štatutárny zástupca, telefón),
 - b) údaje o Projekte (názov, miesto a termín jeho uskutočnenia),
 - c) vecné zhodnotenie Projektu a jeho cieľov,
 - d) dokumentáciu Projektu (napr. program, oznámenie o konaní podujatia, pozvánka, katalóg, jeden výtlačok publikácie a pod.),
 - e) podpis štatutárneho zástupcu Partnera, ktorý zodpovedá za účelové použitie Podpory.

Článok VI

Zodpovednosť

1. Partner nesie výhradnú právnu zodpovednosť za všetky svoje činnosti súvisiace s použitím Nefinančnej podpory.

2. Partner zodpovedá v súvislosti s Projektom za dodržiavanie všetkých povinností, vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany a hygieny. Rovnako Partner zodpovedá za dodržiavanie všetkých povinností, vyplývajúcich z interných predpisov BKIS, s ktorými bol riadne oboznámený.
3. Ak Podpora spočíva v poskytnutí hmotnej veci, Partner zodpovedá za jej poškodenie, stratu alebo zničenie, spôsobené ním, jeho zamestnancami, partnermi alebo tretími osobami. V prípade vzniku takýchto škôd je Partner povinný uhradiť BKIS skutočnú škodu a ušlý zisk.
4. Partner sa zaväzuje zbaviť akejkoľvek zodpovednosti BKIS za prípadné súdne konania, žaloby a náklady, ktoré by mu vznikli v súvislosti s akoukoľvek nehodou, akýmkoľvek úrazom alebo poškodením zdravia, úmrtím, akoukoľvek stratou alebo škodou, ktoré by sa stali tretej osobe, alebo ktoré by jej vznikli na majetku v súvislosti s Projektom, ktoré by boli úplne alebo čiastočne spôsobené akýmkoľvek konaním, alebo nekonaním Partnera, jeho zástupcov, zmluvných partnerov, zamestnancov, pomocníkov alebo dodávateľov.
5. Ak Partner použije Podporu na akýkoľvek iný účel než účel použitia, definovaný touto Zmluvou, je BKIS oprávnený okamžite ukončiť platnosť tejto Zmluvy odstúpením od Zmluvy z dôvodu podstatného porušenia Zmluvy. Právne účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú okamihom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy Partnerovi.
6. Pokiaľ z obsahu alebo zámeru akéhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy vyplýva, že má zostať v platnosti aj po ukončení alebo vypršaní platnosti tejto Zmluvy, zostane v platnosti aj po takomto ukončení alebo vypršaní platnosti tejto Zmluvy. Uvedené sa konkrétne, nie však výlučne, vzťahuje na dojednania týkajúce sa náhrady škody a vrátenia Podpory (ako je uvedené v tejto Zmluve) v prípade okamžitého ukončenia platnosti tejto Zmluvy BKIS pre podstatné porušenie tejto Zmluvy Partnerom.

Článok VII

Vyššia moc

1. Ak ktorákoľvek zo Zmluvných strán nesplní svoje záväzky v dôsledku okolností vyššej moci, táto Zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy.
2. Mimoriadne udalosti označované ako vyššia moc musia nastať po uzavretí Zmluvy, sú nepredvídateľné a príslušná Zmluvná strana im nemôže zabrániť. Zmluvná strana, odvolávajúca sa na vyššiu moc, je povinná informovať okamžite telefonicky alebo elektronicky a následne písomne druhú Zmluvnú stranu o akýchkoľvek okolnostiach vyššej moci a preukázať ich primeraným spôsobom.

Článok VIII

Ochrana osobných údajov

1. Partner (ďalej aj „**dotknutá osoba**“) týmto berie na vedomie a zaväzuje sa, že bol riadne informovaný v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o ochrane OÚ“) a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 o tom, že BKIS ako prevádzkovateľ spracúva jeho osobné údaje v rozsahu tejto zmluvy za účelom uzatvorenia zmluvného vzťahu ako aj realizácie plnenia vyplývajúceho z tejto zmluvy v informačnom systéme Zmluvy, tiež za účelom účtovania o súvisiacich finančných operáciách v informačnom systéme Účtovníctvo.
2. Súhlas so spracúvaním osobných údajov dotknutej osoby sa nevyžaduje, osobné údaje dotknutej osoby sa spracúvajú bez súhlasu; právny základ, na základe ktorého dochádza k spracovaniu osobných údajov je v zmysle ust. § 13 ods. 1 písm. b) Zákona o ochrane OÚ zmluva a v zmysle písm. c) osobitný predpis – zákon o dani z príjmu. Osobné údaje spracovávané na základe tejto zmluvy môžu byť poskytnuté na základe zákona tretím stranám (napr. Hlavnému mestu SR Bratislava, súdom SR, exekútorovi, daňovému úradu, NKÚ).
3. Zároveň dotknutá osoba vyhlasuje, že bola prevádzkovateľom riadne poučená o právach dotknutej osoby v zmysle zákona o ochrane osobných údajov a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679, najmä o svojom práve kedykoľvek vyžadovať likvidáciu alebo opravu svojich nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, požadovať potvrdenie o tom, či sú alebo nie sú jej osobné údaje spracúvané a pod.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú informovať všetky dotknuté osoby, ktorých osobné údaje v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvajú, o ich vyššie uvedených právach vyplývajúcich z GDPR.
5. Zmluvné strany deklarujú, že prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

Článok IX

Záverečné ustanovenia

1. V prípade, že dôjde u niektorej zo Zmluvných strán k nemožnosti plnenia, je povinná túto skutočnosť oznámiť druhej Zmluvnej strane bez zbytočného odkladu.
2. Zmluva nadobúda platnosť podpismi oboch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších právnych predpisov.
3. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tejto Zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
4. Túto Zmluvu je možné meniť po vzájomnej dohode oboch Zmluvných strán a len písomnou formou.

5. V prípade, že sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto Zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu Zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia formou písomného dodatku k Zmluve.
6. Zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so Zmluvou riešiť prednostne mimosúdnu cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak Zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnu cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou, pričom v prípade súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.
7. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto Zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto Zmluvy, prejav ich vôle je určitý a vážny, Zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledujúce Prílohy:
 - a) Príloha č.1. - Žiadosť o poskytnutie nefinančnej podpory
 - b) Príloha č.2 – Osobitné podmienky užívania priestorov

V dňa

Vdňa

.....

.....

František Malík, štatutár

Open Call: Žiadosť o nefinančnú podporu

Text kompletnej výzvy nájdete na <https://www.bkis.sk/podpora-spolupraca/>

Ponukový list nefinančnej podpory BKIS nájdete na https://www.bkis.sk/wp-content/uploads/2021/04/Nefinancna-podpora_PONUKOVY-LIST.pdf

Upozornenie: V druhej časti dotazníku je potrebné pripojiť prezentáciu projektu/podujatia vo formáte PDF s maximálnou veľkosťou súboru 10MB

E-mailová adresa *

marek.hudec@literarnyklub.sk

Názov subjektu *

literarnyklub.sk

Sídlo (ulica) *

Podjavorinskej 3

Sídlo (mesto) *

Bratislava

Sídlo (PSČ) *

81103

IČO *

V prípade, že žiadateľ nemá pridelné IČO, uvedie v odpovedi "nemám"

37966901

Deň vzniku subjektu

V prípade, že žiadateľ je fyzická osoba, dátum vzniku subjektu neuvádza (nepovinný údaj)

DD MM RRRR

10 . 01 . 2005

Právna forma subjektu *

☒ Občianske združenie

☐ Nezisková organizácia

☐ Nadácia

☐ Neformálna iniciatíva zastúpená občanom

☐ Slobodné povolanie

☐ Iné:

Stručná charakteristika subjektu (žiadateľa) *

Bližšie charakterizujte Vašu činnosť a členskú základňu (prípadne uveďte Vašich spolupracovníkov) v súvislosti s pripravovaným podujatím / projektom.

OZ literarnyklub.sk pôsobí od roku 2006 ako živá a rešpektovaná platforma pre nezávislých knižných tvorcov a zároveň ako dôveryhodný partner pre celý rad domácich a zahraničných inštitúcií a iniciatív. Celoročne zorganizuje viac než 150 podujatí. Medzi hlavné aktivity OZ patrí: Literárny stan Pohoda, Literárne kluby v kultúrnych centrách na celom Slovensku, Čau o piatej, LQ - Literárny kvocient, Art Debut. OZ je takisto spoluorganizátorom literárnych súťaží Poviedka, hlavným organizátorom medzinárodnej súťaže Básne SK/CZ a BRaKu – Bratislavského knižného festivalu.

Kontaktná osoba (meno a priezvisko) *

Marek Hudec

Kontaktná osoba (telefón) *

+421910176527

Odkaz na webstránku, prípadne iný informačný kanál (Instagram / Facebook a pod.) združenia / organizácie *

literarnyklub.sk

Údaje o podujatí / projekte

Špecifikácia žiadosti o nefinančnú podporu podujatia / projektu.

Na žiadnu z otázok vo formulári neexistuje nesprávna odpoveď. Každá Vaša odpoveď je pre nás dôležitá, aby sme si vedeli urobiť obraz o Vašom podujatí / projekte.

Názov podujatia / projektu *

Mesiac autorského čítania 2021

Hlavný cieľ podujatia / projektu *

Medzinárodný literárny festival Mesiac autorského čítania sa predstaví po 20 rokoch, počas ktorých úspešne prepoil už takmer celú literárnu Európu, po prvý raz v Bratislave a to s významnou host'ujúcou krajinou - Island. Zámerom festivalu je prepájať mobilitu spisovateľov s budovaním publika a šíriť pôvodnú tuzemskú literatúru doma aj v zahraničí a zmyslom je aj sprostredkovať súčasné myslenie o európskom kontexte a narúšať stereotypy. Festival trvá 31 dní a autori a autorky sú každý deň v zložení jedného host'a alebo host'ky zo Slovenska alebo Čiech a druhého host'a z Islandu. Dokopy tak festival predstaví 62 autorov a autoriek. V minulosti boli host'ujúcimi krajinami napríklad: Poľsko, Slovinsko, Nemecko hovoriace krajiny, Škótsko, Ukrajina, Španielsko, Gruzínsko, Turecko či Rumunsko. Festival vznikol v roku 2000 v Brne a počas 20 rokov svojej existencie sa rozšíril do miest po celej Európe, naraz prebiehal v mestách: Brno, Ostrava, Vroclav, Ľvov a v Košiciach. Tento rok budú festival host'ovať mestá Ostrava - Brno - Bratislava. Za dve dekády svojho fungovania si festival vybudoval nezastúpiteľné miesto na mape Európy a pestrú cieľovú skupinu návštevníkov autorských stretnutí ale aj online komunity, keďže každé podujatie sa streamuje. Početné auditórium sa skladá z rôznych generácií v miernej prevahe so študentmi a študentkami vysokých škôl.

Začiatok podujatia / projektu *

DD MM RRRR

01 . 07 . 2021

Ukončenie podujatia / projektu *

DD MM RRRR

31 . 07 . 2021

Základné hodnoty podujatia / projektu *

- ☒ humanizmus
- ☐ tolerancia
- ☒ solidarita
- ☒ diverzita (rôznorodosť)
- ☒ environmentálna zodpovednosť
- ☐ inklúzia
- ☒ Iné: podpora domácej kultúry a literatúry

Všeobecný popis podujatia / projektu *

Ako podujatie / projekt reflektuje vybrané hodnoty?

Cieľom literárneho festivalu "Mesiac autorského čítania" je ponúknuť špecifický formát festivalu, ktorý prebieha každý deň počas mesiaca júl a sprostredkovať súčasné myslenie o európskom kontexte, narúšať stereotypy, vysvetľovať a prepájať.

Ide o festival v pohybe, spisovatelia a spisovateľky sa v rámci niekoľkodňových turné presúvajú z miesta na miesto a berú na seba role ambasádorov svojich krajín: vystupujú v médiách, pred publikom, píšú články a reportáže, šíria svoje dielo a v prekladoch vychádzajú ich texty.

Dramaturgiu zabezpečujú organizátori s externými odborníkmi a odborníčkami (prekladatelia, literárni vedci, spisovatelia a nakladatelia) tak, aby program čo najlepšie reprezentoval súčasný stav danej kultúry. Organizátori a organizátorky oslovujú lingvistické katedry univerzít kvôli prekladom, na ktorých pracujú študenti a študentky pod vedením lektorov a lektoriek.

Zámerom festivalu je prepájať mobilitu spisovateľov a spisovateľiek s budovaním publika a šíriť pôvodnú tuzemskú literatúru doma aj v zahraničí.

Počas 20 rokov svojho fungovania si festival vybudoval pestrú komunitu návštevníkov a návštevníčok offline ale aj online, keďže každé autorské čítanie s diskusiou sa streamuje aj na webe festivalu mac365.cz.

Autorské čítania prebiehali v minulosti v mestách: Brno, Ostrava, Vroclav, Lvov a Košice. V tomto ročníku budú podujatia prebiehať v Ostrave, Brne a Bratislave.

Ideovým východiskom festivalu je snaha o rozšírenie povedomia o tuzemskej literatúre v zahraničí a naopak zahraničnej literatúre z okolitých krajín a vybranej krajiny pre daný ročník na našom území.

Prínosom pre umeleckú a vedeckovýskumnú komunitu je možnosť stretnúť sa, študovať diela, viesť diskusie a inšpirovať sa takými autormi a autorkami v rámci jedného mesiaca, ktorí by sa mimo festivalu na naše územie v tak krátkom časovom úseku nedostali. S každým autorom a autorkou festival prinesie diskusie, rozhovory, pripravené stretnutia v médiách a preklady ich diel, ktoré by sa mimo festivalu nerealizovali.

Festival trvá 31 dní, pričom každý festivalový deň prináša dve autorské čítania. Autori a autorky sú v zložení: jeden zo Slovenska alebo Čiech a druhý z host'ujúcej krajiny pre daný ročník, ktorým bude aktuálne Island. Dokopy sa tak predstaví 62 autorov a autoriek.

Výstupom festivalu bude zborník, ktorý vzniká po každom ročníku a obsahuje exkluzívne preklady textov host'ujúcich autorov a autoriek. Ďalším výstupom je filmová čítanka - séria autorských dokumentov - portrétov čestných hostí a hostiek festivalu. Význam festivalu Mesiac autorského čítania presahuje hranice zemí a literatúry.

Krátka prezentácia podujatia / projektu (PDF) *



MAČ Bratislava 2...

Druh podujatia / projektu *

☒ hudba☐ divadlo☐ tanec☐ film a audiovizuálne umenie☐ výtvarné umenie☒ literatúra☐ šport☐ Iné:

Typ podujatia / projektu *

☒ festival☐ koncert☐ predstavenie☐ výstava☐ prehliadka☐ prezentácia☐ súťaž☐ diskusia☐ konferencia☐ prednáška☐ tvorivá dielňa (workshop)☐ Iné:

Cieľová skupina podujatia / projektu *

- ☐ deti
- ☒ mládež
- ☒ dospelí
- ☒ seniori
- ☒ rodina
- ☐ cudzinci
- ☐ sociálne vylúčená komunita
- ☐ Iné:

Miesto konania podujatia / Lokalizácia projektu *

- ☒ interiér
- ☒ exteriér
- ☐ online
- ☐ Iné:

Očakávaná účasť na podujatí (fyzická) *

- ☐ žiadna
- ☐ do 100 ľudí
- ☒ 101 až 500 ľudí
- ☐ nad 500 ľudí

Očakávaná účasť na podujatí (online) *

- ☐ žiadna
- ☐ do 100 ľudí
- ☒ 101 až 500 ľudí
- ☐ nad 500 ľudí

Predaj vstupeniek *

- ☐ áno
- ☒ nie

Finanční partneri podujatia / projektu *

- ☐ Iná mestská organizácia ako BKIS (<https://bratislava.sk/sk/organizacie-mesta>)
- ☐ Mestský podnik (<https://bratislava.sk/sk/filter/obchodne-spolocnosti-mesta>)
- ☐ Mestská časť Bratislavy
- ☐ Hlavné mesto SR Bratislava
- ☐ Bratislavský samosprávny kraj
- ☐ Štátna inštitúcia
- ☐ Podnikateľský subjekt
- ☐ Individuálny donor
- ☒ Zahraničný subjekt
- ☐ Žiadny finančný partner
- ☒ Iné: Fond na podporu umenia, Větrné mlýny, Literárne informačné centrum

Nefinanční partneri podujatia / projektu *

☒ Iná mestská organizácia ako BKIS (<https://bratislava.sk/sk/organizacie-mesta>)☐ Mestský podnik (<https://bratislava.sk/sk/filter/obchodne-spolocnosti-mesta>)☒ Mestská časť Bratislavy☒ Hlavné mesto SR Bratislava☐ Bratislavský samosprávny kraj☐ Štátna inštitúcia☐ Podnikateľský subjekt☐ Individuálny donor☐ Zahraničný subjekt☐ Žiadny nefinančný partner☐ Iné:

Celkový plánovaný rozpočet podujatia / projektu v EUR *

35 tisíc
.....

Druh požadovanej podpory *

☒ technická podpora☐ komunikačná a propagačná podpora☒ poskytnutie priestoru v správe BKIS☐ poskytnutie inventáru BKIS☒ Iné: Žiadosť poskytnutie priestoru kostolu Klarisiek v termíne od 1.7. do 7.7. 2021
.....

Špecifikácia požadovanej podpory na základe ponukového listu BKIS *

- ☐ 1.1. Pódium 8m x 6m s prestrešením
- ☐ 1.2. Pódium 6m x 4m s prestrešením
- ☐ 1.3. Pódium 5m x 4m s prestrešením
- ☐ 1.4. Pódium 4m x 3m s prestrešením
- ☐ 1.5. Pódium do 120m² bez prestrešenia
- ☐ 2.1. Rýchlrozkladacie stany do rozmeru 8m x 4m
- ☐ 2.2. Stan s pevnými stenami s rozmerom 8m x 5m
- ☐ 2.3. Pivné súpravy
- ☐ 2.4. Stoličky do hľadiska
- ☐ 2.5. Stoličky pre muzikantov na pódium
- ☐ 2.6. Vešiaky, obruče na vrecia s odpadom
- ☐ 2.7. Rôzne stoly
- ☐ 3.1. Banner do rozmeru 2m x 7m
- ☐ 3.2. Potlačenie samolepky a prípadne lepenie na komatex alebo kappa panel
- ☐ 3.3. Plagát A2 – Citylight – do počtu 25 – 50ks na jednu sériu
- ☐ 3.4. Plagát a leták do A3 do počtu 200 - 300ks na jednu sériu
- ☐ 4.1. Lešenie LAYHER na stavbu pevnejších pódíí a projektorových veží
- ☐ 4.2. Káblové kryty
- ☐ 4.3. Rôzne hliníkové konštrukcie na výstavy a uchytenie bannerov
- ☐ 4.4. Vykurovacie telesá – „hríby“
- ☒ 5.1. Drobné ozvučenie – príhovory, 2-3 členná hudobná zostava
- ☒ 5.2. Osvetlenie
- ☒ 5.3. Projektor a plátno
- ☐ 5.4. LCD veľkoplošné monitory
- ☐ 6.1. Pomoc s výberom ozvučenia, prípadne poskytnutie zmluvného partnera
- ☐ 6.2. Projekcia, mapping na budovy, LED steny
- ☐ 6.3. Efektové osvetlenie
- ☐ 7.1. Kamery, kameramani
- ☐ 7.2. Strihové a streamovacie zariadenie
- ☐ 7.3. Záznam z podujatí a finálny zostrih

- ☐ 7.4. Snímanie zvuku a zvukovýroba
- ☐ 8.1. Poradenská a realizačná činnosť k potrebnej administratíve spojenej s podujatím
- ☐ 8.2. Odborná garancia pri spolupráci v oblasti poskytovania služieb sprievodcov
- ☒ 8.3. Propagácia na digitálnej kultúrnej platforme GoOut.sk
- ☒ 8.4. Marketingová komunikácia na webe, sociálnych sieťach BKIS
- ☐ 8.5. Poskytnutie plochy na propagáciu podujatia vo vitríne v podchode Klariská ulica
- ☐ 9.1. Priestor DPOH
- ☐ 9.2. Priestor DPOH – CO KRYT
- ☒ 9.3. Koncertná a výstavná sieň KLARISKY
- ☐ 9.4. Terasa DPOH, Laurinská ulica
- ☐ 9.5. Skúšobňa 407, Gorkého 17, rozloha 101 m²
- ☐ 9.6. Skúšobňa 507, Gorkého 17, rozloha 93 m²
- ☐ 9.7. Skúšobňa 108, Židovská 1, rozloha 82 m²
- ☐ 9.8. Skúšobňa 012, Židovská 1, rozloha 111 m²
- ☐ 9.9. Vzdelávanie: v oblasti BOZP/OPP/poskytovania prvej pomoci (bez certifikátu)
- ☐ 9.10. Služby: zabezpečenie prevádzky podujatí
- ☒ 9.11. Služby: upratovanie a dezinfekcia
- ☐ 9.12. Služby: ladenie klavíra, pianína
- ☐ 9.13. Služby: zapožičanie hudobných nástrojov – orgán, klavír, pianíno
- ☐ 9.14. Služby: zapožičanie inventáru
- ☐ Iné:

Koľkokrát ste v minulosti využili nefinančnú podporu BKIS? *

- ☐ nikdy
- ☐ jedenkrát
- ☒ viackrát

Aké protipandemické opatrenia plánujete aplikovať počas Vášho podujatia / projektu? *

budeme sa riadiť aktuálnymi nariadeniami v zmysle vyhlášky Hlavného hygienika

Environmentálne opatrenia spojené s podujatím / projektom *

Presuny autorov a autoriek budú za pomoci hromadnej dopravy, prípadne osobným vozidlom, v ktorom sa bude nachádzať

viac ľudí.

Propagačné materiály, programy a brožúra sa budú tlačiť v menších množstvách, pričom budeme motivovať návštevníkov a

návštevníčky, aby programy a materiály k festivalu vyhľadávali a sledovali online.

Chýbalo Vám niečo vo výzve? Nechajte nám spätnú väzbu.

bola dostatočne podrobná :)

Súhlas so spracovaním osobných údajov (GDPR)

Udelený v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. a) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov v zmysle § 5 písm. a) a v zmysle § 14 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Vyššie uvedený žiadateľ o nefinančnú podporu (ďalej len „dotknutá osoba“) odoslaním formuláru udeľuje súhlas na spracovanie vyššie poskytnutých osobných údajov v rozsahu meno, priezvisko, sídlo, e-mailový kontakt, telefónne číslo (ďalej len „predmetné údaje“) Bratislavskému kultúrnemu a informačnému stredisku, so sídlom Židovská 1, 815 15 Bratislava, IČO: 30794544 (ďalej len „prevádzkovateľ“).

Prevádzkovateľ môže na základe tohto súhlasu spracúvať predmetné údaje dotknutej osoby na účely súvisiace so spracovaním žiadosti o nefinančnú podporu a súvisiace predzmluvné úkony, tiež za účelom zaradenia do zoznamu subjektov vhodných pre budúce partnerstvá a spolupráce s BKIS. Predmetné údaje budú spracovávané a uchovávané pre tieto účely do 31.12.2022. Dotknutá osoba má oprávnenie svoj súhlas kedykoľvek odvolať, a to informovaním prevádzkovateľa na e-mailovú adresu zodpovednaosoba@bkis.sk

Zároveň dotknutá osoba svojím podpisom potvrdzuje, že bola prevádzkovateľom riadne poučená o právach dotknutej osoby v zmysle zákona o ochrane osobných údajov a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679, najmä o práve namietat' a požadovať od prevádzkovateľa prístup k osobným údajom, práve na opravu osobných údajov, práve na výmaz osobných údajov alebo práve na obmedzenie spracúvania osobných údajov a pod.

Súhlas so spracovaním osobných údajov (GDPR) *



Vyhlasujem, že som sa oboznámil/a s informáciami o ochrane osobných údajov a porozumel/a som im v plnom rozsahu.

Ďakujeme za Váš čas a vyplnenie žiadosti.

Tento obsah nie je vytvorený ani schválený spoločnosťou Google.

Google Formuláre

Osobitné podmienky užívania priestorov Príjemcom

I. Všeobecné povinnosti Príjemcu

1. Priestormi sa na účely Zmluvy o poskytnutí nefinančnej podpory (ďalej len „Zmluva“) a týchto osobitných podmienok rozumejú:
nebytové priestory nachádzajúce sa v Bratislave, k. ú. Staré Mestom, na prac. č. 362, na Farskej ul., orientačné č. 4, súpisné č. I. 297, zapísané na liste vlastníctva č. 1656 – Kostol Klarisky (ďalej len „Kostol Klarisky“);
2. Príjemca je povinný užívať Priestory na dohodnutý účel v súlade podmienkami dohodnutými v Zmluve počas trvania tejto Zmluvy.
3. Príjemca je povinný (i.) oznámiť bez zbytočného odkladu Poskytovateľovi potrebu opráv, ktoré má Poskytovateľ vykonať a (ii.) umožniť vykonanie týchto opráv a (iii.) poskytnúť Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť; inak Príjemca zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením povinností vznikla a nemá nároky, ktoré by mu inak prislúchali pre nemožnosť alebo obmedzenú možnosť užívať Priestory pre vady, ktoré včas Poskytovateľovi oznámil.
4. Príjemca nie je oprávnený prenechať Priestory alebo ich časť do užívania tretej osobe.
5. V prípade, že Príjemca prekročí maximálnu rezervovanú kapacitu elektrickej energie - limit pre Kostol Klarisky 32 kW – znáša s tým spojenú sankciu od dodávateľa elektrickej energie.
6. Po skončení užívania je Príjemca povinný vrátiť Priestory Poskytovateľovi v stave, v akom ich prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie.
7. Príjemca sa zaväzuje rešpektovať skutočnosť, že objekt Kostol Klarisky je zapísaný v zozname kultúrnych pamiatok pod č. BA-N/80, nachádza sa v centrálnej časti mestskej pamiatkovej rezervácie, a preto sa Príjemca zaväzuje dodržiavať zákon č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších právnych predpisov.
8. Príjemca nie je oprávnený vykonávať stavebné úpravy v Priestoroch. V prípade, ak Príjemca túto povinnosť poruší, zaväzuje sa uhradiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10.000,- EUR (slovom desaťtisíc eur). Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ je oprávnený požadovať od Príjemcu náhradu škody spojenú s porušením tejto povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tohto odseku vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zároveň sa Príjemca zaväzuje, že nebude požadovať úhradu nákladov spojených s neoprávnene vykonanými zmenami v Priestoroch od Poskytovateľa.
9. Ďalej sa Podnájomca zaväzuje, že nebude užívať Priestory alebo ich časť:
 - a) na taký účel, ktorý je urážajúci, nebezpečný, protizákonný, nemorálny alebo ktorý spôsobuje škodu alebo vyrušuje užívateľov alebo vlastníkov akýchkoľvek susediacich pozemkov, resp. majetku,
 - b) na účely bývania, alebo na politické účely, alebo žiadnym iným spôsobom, ktorý by nezapadal do rozsahu dohodnutého užívania podľa Zmluvy.

10. Prijemca sa zaväzuje v Priestoroch a v ich okolí počas celej doby užívania podľa Zmluvy dodržiavať akékoľvek a všetky príslušné predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany ako aj všetky právne predpisy v oblasti ochrany životného a pracovného prostredia v platnom znení a zabezpečiť dodržiavanie uvedených predpisov a pravidiel v príslušnom rozsahu všetkými zamestnancami, obchodnými partnermi Prijemcu alebo ich zamestnancami, prípadne akýmikoľvek inými osobami nachádzajúcimi sa v Priestoroch alebo ich okolí so súhlasom alebo s vedomím Prijemcu; v prípade porušenia tejto povinnosti je Prijemca zodpovedný za uhradenie všetkých nákladov a škôd, ktoré Poskytovateľovi vzniknú z dôvodu takéhoto porušenia povinnosti, a to v plnej výške a bezodkladne po oznámení Poskytovateľom Prijemcovi o vzniku takýchto nákladov a/alebo škôd.
11. Prijemca sa zaväzuje dodržiavať zákaz fajčenia v Priestoroch v zmysle zákona č. 377/2004 Z. z. o ochrane nefajčiarov v znení neskorších predpisov.
12. Prijemca je povinný bez zbytočného odkladu informovať Poskytovateľa o vzniku akejkoľvek poistnej udalosti v Priestoroch.
13. Prijemca sa zaväzuje dodržať maximálnu kapacitu osôb v Kostole Klarisky 180 miest na sedenie.
14. Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, Prijemca sa zaväzuje počas doby užívania rešpektovať oprávnenie vstupu pracovníkov Poskytovateľa do Priestorov, a zároveň zabezpečiť, aby bol týmto pracovníkom umožnený vstup.
15. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby prítomnosť týchto pracovníkov v Priestoroch, nenarúšali riadny priebeh Podujatia.
16. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že v prípade, že Prijemca nedodrží kapacitu Priestorov, alebo poruší zákaz fajčenia v Priestoroch, alebo neuvolní Priestory v dohodnutom čase, alebo nebude rešpektovať oprávnenie vstupu pracovníkov Poskytovateľa na Podujatie, je povinný zaplatiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- EUR (slovom jedentisíc eur). Poskytovateľ je oprávnený domáhať sa od Prijemcu náhrady škody presahujúcej zmluvnú pokutu.
17. Prijemca sa zaväzuje zabezpečiť, aby počas užívania priestorov nedošlo k rušeniu nočného pokoja alebo k inému neprimeranému rušeniu obyvateľov okolitých domov.
18. Prijemca sa zaväzuje, že samostatne a na vlastné náklady zlikviduje všetok a akýkoľvek odpad, ktorý vznikne v súvislosti s užívaním Priestorov v jeho bezprostrednom okolí, a to najneskôr do skončenia doby užívania; v prípade porušenia tejto povinnosti Prijemca súhlasí s tým, že Poskytovateľ zabezpečí odvoz a likvidáciu odpadu na vlastné náklady, pričom uvedenú službu Poskytovateľ vyfakturuje Prijemcovi v zmysle jeho platného cenníku, t.j. cena za likvidáciu a odvoz odpadu: 200,- EUR bez DPH za každých 5m³.

Poskytovateľ

Prijemca

.....

.....

František Malík, štatutár

